



І.І. Мечников

Заснована
4 липня 1931 року

Дворічанський Край



Субота, 26 липня 2014 року

№№59-60 (105472-105473)

ЖНИВА НА ДВОРІЧАНЩИНІ



Хлібороби Дворічанщини жнивають. Ранні зернові культури вже скошено та обмолочено на 12,7 тис. га площ. Це 69% від загалу. За оперативними даними намолочено 53,1 тис. тонн зерна за середньої врожайності 42 ц/га.

Озиму пшеницю скосили й обмолотили на 10,7 тис. га, що становить 92% посівних площ, середня врожайність – 43,1 ц/га. Найвища врожайність (50 ц/га і більше) в таких господарствах, як ТОВ «Ку-

п'янськ-Агроінвест», ПСП «Родина», ПСП «Україна», ПСП «Виселок».

Механізатори господарств району приступили до збирання ярого ячменю. Зібрано його на 1628 га (28%). Середня врожайність – 36,1 ц/га.

Озимий ячмінь та озимий ріпак зібрано. Середня врожайність названих культур склала відповідно 37 ц/га та 25,2 ц/га.

Майже в усіх сільгоспприємствах району завершили збирання ранніх зер-

нових. Окрім господарств, в яких ранні зернові мають найбільшу питому вагу у структурі посівних площ. Зокрема, це господарства групи компаній «Агроліга», ПСП «Виселок», ПСП «Вільшанське».

На жнивях в районі задіяно 68 власних зернозбиральних комбайнів та 7 залучених. На полях маємо представників усіх відповідних служб. Це і електростанції, і пожежники, і обліковці. До послуг хліборобів кухні зі сніданками,

обідами та вечереми.

Паралельно зі жнивими рілниками сільгоспприємств району проводять післязбиральний цикл польових робіт, доглядають посіви, ведуть заготівлю кормів і насінневого матеріалу під урожай 2015 року. Зокрема, на період зимівлі 2014-2015 року заготовлено 124% сінажу до потреби (11297 тонн), сіна – 102% (8866 тонн).

А. ВАСИЛЕЦЬ.

Начальник управління агропромислового розвитку.

РОБОТА ШТАБУ ТРИВАЄ

На виконання розпорядження КМУ від 11 червня 2014 р. № 588-р «Питання соціального забезпечення громадян України, які переміщуються з тимчасово окупованої території та районів проведення антитерористичної операції» та з метою вжиття заходів щодо організаційного переміщення громадян України з тимчасово окупованих територій і районів проведення антитерористичної операції в Дворічанському районі створено районний штаб з розміщення громадян України, до якого ввійшли представники:

- Дворічанської районної державної адміністрації, тел. 7-63-45;
- Дворічанського РС ГУ ДСНС України у Харківській області, тел. 7-65-01;
- управління праці та соціального захисту населення Дворічанської РДА, тел. 7-63-87;
- управління Пенсійного фонду України у Дворічанському районі, тел. 7-62-34; 7-62-85;
- Дворічанського районного центру зайнятості, тел. 7-77-42;
- відділу освіти Дворічанської РДА, тел. 7-64-37;
- Центру соціальних служб, сім'ї та молоді Дворічанської РДА, тел. 7-77-70;
- відділення міліції № 2 Куп'янського МВ ГУ МВС України в Харківській області, тел. 7-65-70; 7-66-41;
- Дворічанської дільниці Куп'янської філії ПАТ «Харківгаз», тел. 7-61-84; 7-61-87;
- КЗОЗ Центру первинної медико-санітарної допомоги Дворічанського району, тел. 7-73-87.

Штабом проводиться облік прибуваючих громадян на територію Дворічанського району, їх розселення, здійснюються перевірки місць розселення громадян на предмет безпечного перебування, надається можливість працевлаштування, проводиться масово-роз'яснювальна робота, кожному з прибуваючих надається можливість проходження медичного обстеження та за необхідності медико-санітарна допомога й інші допомоги першочергової необхідності.

Робота штабу триває й нині. До осіб, які прибувають, прохання: звертатися за допомогою до представників названих вище організацій.

О. ШАХОВ.

Заступник голови районної державної адміністрації.

А. АЗІЗОВ.

Провідний інспектор Дворічанського РС ГУ ДСНС України у Харківській області.

Шановні хлібороби Харківщини!

Прийміть щирі вітання із славним трудовим здобутком – намолотом першого мільйона зерна! Це результат вашої наполегливої праці і любові до рідної землі, великого хліборобського досвіду, високої професійної майстерності та раціональної організації виробництва.

Дякую за ваш вагомий внесок у справу зміцнення продовольчої безпеки України та поліпшення добробуту громадян нашої країни. Бажаю вам і вашим родинам мирного неба, міцного здоров'я, щастя, добробуту, снаги в роботі та успішного завершення жнив!

З повагою, директор
Департаменту агропромислового розвитку
Б. ДАНИЛІВ.

27 липня – День працівників торгівлі

Шановні працівники торгівлі! Вітаємо Вас з професійним святом – Днем працівників торгівлі!

Щодня ви задовольняєте повсякденні потреби громадян. Від чіткої, організованої та ефективної роботи закладів торгівлі, професіоналізму, тактовності й чуйності продавців значною мірою залежить настрій і самопочуття людей.

Бажаємо вам міцного здоров'я, щастя, комерційного успіху, ділової ініціативи, стабільності і впевненості у завтрашньому дні!

Голова районної державної адміністрації
В. КЛОЧАН.

Голова районної ради
Г. ТУРБАБА.

ВНИМАНИЕ! ЗАВОД МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВЫХ ОКОН «ЭКИПАЖ»

Немецкое качество,
профессиональная установка,
гарантия, замеры бесплатно.

Скидки 10% на окна WDS.

Тел. 066-218-03-81; 7-73-74.

Дилерский офис завода: пгт. Двуречная,
ул. 35-й Гв. Дивизии,
торец здания магазина «1000 мелочей».



“КОМП'ЮТЕРНИЙ СВІТ”

Ноутбуки, комп'ютери, планшети...
Телефони, смартфони, мобільні телефони, модеми: ADSL; 3G; CDMA...

Автоматніоли, відеореєстратори,
антирадари, телевізори, пилососи,
електром'ясорубки...

КАНЦЕЛЯРСЬКЕ ПРИЛАДДА, ГАЛАНТЕРЕЯ



ПРАЦЮЄМО: Пн-Пт – 8.00-17.00,
Сб – 8.00-12.00.
ВИХІДНИЙ – неділя
сmt. Дворічна, вул. Радянська, 6
(приміщення ПАТ “Укртелеком”)
Тел. 7-63-65; 050-302-52-38.



Шановні колишні матроси, старшини, офіцери Дворічанщини!

І в першу чергу Г.І. Брус, М.І. Беспарточний, О.Г. Шахов, М.І. Тритяк, С.І. Дудяк, Л.П. Мурашко, М.Ш. Чахалян, В.І. Демченко, М.А. Чирков, М.Ф. Овчаренко, А.В. Хвалімов (с. Тавільжанка), М. Попов (с. Жовтневе)! Прийміть щирі вітання з нагоди Дня Військово-Морського Флоту! Зичу вам міцного здоров'я, добробуту, злагоди і домашнього тепла!

З повагою, інструктор, водолаз-глибоководник,
офіцер запасу МВФ СРСР **М. ГАРБУЗОВ.**
с. Тавільжанка.



Металлопластиковые окна
Жалюзи. Металлические двери любых размеров и отделки, а также межкомнатные двери. Замер, доставка, установка, гарантия.
пгт. Двуречная, ул. 35-й Гв. Дивизии, 5
(Дом быта), 2-й этаж.
Тел. 097-192-59-83; 066-217-72-16.

ПЕРЕТНУЛИ ТИСЯЧНИЙ РУБІЖ

Хліб – народне добро! Він завжди був і буде для людей свящиною. Для трудівників полів Дворічанщини настав найвідповідальніший період – час збирання врожаю.

Відмінно діє нинішнього року на жнивах молодіжний екіпаж хліборобів ПСП «Родина». Павло Іваненко та Віктор Черкасов на комбайні «Полісся» перетнули тисячотонний рубіж намолоту на агрегат. А екіпаж комбайна «Джон Дір» цього ж господарства – Сергій Вікторович Буденний та Микола Петрович Кісільов – одним з перших у районі намолотили близько півтори тисячі тонн зерна нового врожаю. Вперше цьогоріч бере участь у жнивах Вадим Тонковід, який у парі з досвідченим комбайнером Віктором Миколайовичем Буденним оволодіває вельми нелегкою, але такою потрібною та почесною професією хлібороба.

Привітати передових жнивників з трудовими перемогами та вручити їм подяки того спекотного дня завітала голова районної профспілкової організації працівників агропромислового комплексу Людмила Анатоліївна Белуха, генеральний директор ПСП «Родина»



Олег Федорович Шишкун, голова профспілкової організації господарства Людмила Володимирівна Волжан. Як розповіли самі комбайнери, вони мають усі умови для плідної роботи, починаючи із сучасної, комфортної та надійної техніки і закінчуючи гарячими та смачними обідами.

Збирання врожаю ранніх зернових на полях ПСП «Родина» вже добігає кінця. На площі 614 гектарів зібрано понад 3000 тонн озимої пшениці (по 50 ц з кожного гектара). Завершують тут і



збирання ячменю, який цьогоріч посіяли на площі 418 га.

Гаряча пора тому й називається так, бо кипить робота не тільки в полі, а й в усіх кутках господарства. Тільки-но на полі відпрацювала збиральна техніка, а вже слідом прес-підбирач скручує соломку в тюки. Їх відразу відправляють до тваринницького комплексу,

де складають у пристосовані сховища.

Дивлюся на новітню техніку ПСП «Родина», на працюючих хліборобів, на цілеспрямованого керівника господарства і приходиться переконання, що цьому колективу не страшні ані соціально-економічні, ані політичні кризи.

А. ФОМІН.
Фото автора.



МАНДРІВКА ЕКОЛОГІЧНИМИ СТЕЖКАМИ

Надворі літо – улюблена пора відпочинку дітей. Хтось поїде на море, хтось уже побував у таборі, а хтось залишився вдома. Але це зовсім не привід для сумування. Адже наш Дворічанський край є чудовим місцем, де дивовижна природа: і красиві крейдяні гори, і ліси, і річка. Цими місцями можна милуватися, гуляти, відпочивати. А ще – пізнавати та вивчати.

«Пізнай рідний край» – так називалася віртуальна мандрівка екологічними стежками Дворічанщини, яка нещодавно відбулася в Дворічанській дитячій районній бібліотеці. І була вона організована спільно з представниками НПП «Дворічанський».

Спочатку була розповідь працівника дитячої бібліотеки, автора цих рядків, про природні багатства Дворічанщини, її рідкісний рослинний і тваринний світ, про створення з метою його охорони національного природного парку «Дворічанський».

Представниця парку, провідний фахівець з еколого-освітньої роботи Г.І. Величко, яка була запрошена на захід, провела дітей однією з екологічних стежин парку у вигляді електронної презентації. Діти продовжили знайомство зі зникаючими видами флори і фауни Дворічанського району. Відповідаючи на запитання учасників мандрівки, Ганна Ігорівна розповіла цікаві факти з життя рослин та тварин, а також про те, як правильно з ними поводити-



ся, щоб не завдати шкоди. А наприкінці заходу, за доброю традицією, діти пограли в екологічні ігри.

О. РЕЗНІК.
Заступник директора Дворічанської ЦБС по роботі з дітьми.

ЖІНОЧІ РУКИ ЗЛОТІ

Що спонукає людину до творчості? Грайлива крапля роси на квітці? Лагідна усмішка сина чи люблячі очі коханої людини? Я впевнений, що у кожній творчій особистості є власні неповторні чинники, які допомагають творити.

Рідне слово, українська пісня, вишивка – це саме ті терени, де творить наша українська душа. У скарбниці духовної культури нашого народу є особлива, винятково важлива її частина – вишивка. Вона нерозривно пов'язана з багатовіковою історією українського народу. Це його творчі пошуки, радість і горе, його перемоги і поразки, сподівання на майбутнє. Приємно, що на Дворічанщині вишивають від бабусь до онуків.

Вишивка – прадавне і вічно юне мистецтво. Оспівана в піснях і легендах, вона з давніх-давен була красномовним символом і радості, і печалі. Коли подивитися на чудові вигадливі узорі народних вишивок, то побачимо гармонійно поєднані між собою трикутники, ромби, кружальця, прямі чи ламані лінії. Ці елементи узорові сприймаються нами як звичайні геометричні форми. Але для наших предків вони були символічними зображеннями людей, тварин, птахів.

Грубе домоткане полотно зацвітало в руках вправних вишивальниць буйнолистим дубом чи яскраво-червоними ягідками калини. Проста селянська хата, прикрашена вишитими рушниками, ставала затишною світлицею, а дівчина, одягнена у вишиванку, – справжньою красунею.

Славну традицію української вишивки плідно зберігають наші сучасники. І беруть від попередніх поколінь візерунки, колорит та терпіння. Маючи лише голку з нитками, їхні руки творять мистецтво. Вишивка – це дуже тонка і копітка справа, не в кожного вистачить терпіння.

Славних майстринь-рукодільниць не бракує і на нашій Дворічанщині. Це Бездольна Ганна Петрівна (с. Новогорівка), Шевченко Ганна Федорівна, Демченко Наталія Петрівна (с. Тавільжанка), Ющенко Галина Іванівна (с. Миколаївка), Вербицька Євдокія Порфирівна, Малєєва Ганна Петрівна (с. Великий Виселок), Коваль Олена Михайлівна, Чаус Ніна Васинівна (с. Колодязне), Щетініна Людмила Олександрівна (с. Вільшана), Силаєва Ганна Михайлівна (с. Гряниківка), Фомина Валентина Петрівна, Потапова Лідія Іванівна, Найданова Юлія Іванівна, Довгаль Ольга Олександрівна, Шахова Тетяна Олексіївна (с.мт. Дворічна), Шеховцова Надія Федорівна, Наконечна Марія Адамівна, Токар Ганна Захарівна, Трегуб Євгенія Іванівна, Осика Інна Володимирівна, Рибалко Марина Дмитрівна (с. Токарівка). Вони своїми золотими руками створюють справжні шедеври: неземної краси ікони, неповторні рушники, серветки, скатертини, милі оку пейзажі тощо.

Окремо хочу познайомити з особливою вишивальницею – майстриною від Бога – Бездольною Ганною Петрівною. Вишивки жінки прикрашають не тільки її оселю, але й помешкання у багатьох містах і селах як в Україні, так і за її межами. Народилася Ганна Петрівна у селі Святець, що на Хмельниччині, у багатодітній сім'ї. Після училища працювала штукатуром у колгоспі до 1975 року, а потім до пенсії диспетчером. З виходом на пенсію почала вишивати.

З 2003 року і донині – жодного дня без вишивання. У Ганни Петрівни близько 120 робіт, у кожній з яких частка її душі. Майстрина про свою роботу зауважила: «Я без цього не можу жити, ця праця для душі...»

Ганна Петрівна не продала жодного виробу. Здебільшого вона їх просто дарує. Її роботи у багатьох містах, наприклад, у Москві, Вільнюсі, Волгограді, Харкові.

Дивуюся, де у жінки стільки енергії і терпіння! Її запалу і наполегливості може позаздрити будь-яка творча особистість.

Щедра наша Дворічанщина на талановитих людей. Багато жінок мають золоті руки, і по праву їх називають майстринями. І свою майстерність вони передають з покоління у покоління. Та роблять все, щоб традиції вишивання залишалися у віках.

М. СОЛОВЙОВ.

Завідувач відділення СПА територіального центру.

ШАНОВНІ ГРОМАДЯНИ!

Інформацію про вчинення корупційних правопорушень співробітниками ГУ ДСНС України у Харківській області ви можете повідомити на номер «телефону довіри» (057-737-13-59) та електронну адресу (vnbezpeka@kharkiv.mns.gov.ua).

В. КРУГОВИЙ.

Начальник Дворічанського РС ГУ ДСНС України у Харківській області.

Православная жизнь Двуречаницы

700-летие Прп. Сергия Радонежского



Восемнадцатого июля Святая Православная Церковь отпраздновала обретения честных мощей преподобного Сергия, игумена Радонежского (1422). Нынешний год также ознаменован 700-летием рождения великого русского подвижника. В с. Колодязном в часовне Святого в этот день клириком Изюмской епархии о. Александром Свиридовым и православным населением был отслужен водосвятный молебен с чтением акафиста Преподобному и Богоносному отцу нашему Сергию, игумену Радонежскому и всея Руси чудотворцу.

В 1730 году в Колодязном был воздвигнут храм Святого Сергия Радонежского. На богослужение стеклись верующие со всех близлежащих сёл испросить у святого предстательства пред Господом о спасении их душ. Во времена борьбы с православием храм был разрушен. В наше время по благословению Высокопреосвященнейшего Елисея Архиепископа Изюмского и Купянского в Колодязном установлена часовня в честь Преподобного Сергия и заложен камень на строительство храма.

Колодязнянский сельский глава Перепелица Александр Васильевич и директор сельхозпредприятия ООО «Колодязанское» Скиба Владимир Николаевич, заботясь о возрождении православия, духовном развитии населения и о воспитании подрастающего поколения, ведут необходимые подготовительные работы (землеотвод, сметная документация, сбор средств) для строительства храма в честь Святого Сергия.



Староста православной общины Антонина Киптильная, Анна Кравченко, несущая послушание по уходу за часовней, Ольга Олейник, Фотиния Слюсар, Анна Стоянова, Ольга Смаглюк и другие члены общины стараются не пропускать Божественные литургии в воскресные и праздничные дни в Свято-Успенском храме, преодолевая путь в 21 км до пгт. Двуречная, принося молитву Господу о восстановлении православного храма в своём селе.

РАДУЙСЯ, СЕРГИЕ, СКОРЫЙ ПОМОЩНИЧЕ И ПРЕСЛАВНЫЙ ЧУДОТВОРЧЕ!

Татиана СВИРИДОВА.

Свято-Успенский храм пгт. Двуречная.

СОТВОРИТЕ МИЛОСТЫНЮ!

Община храма Успения Пресвятой Богородицы пгт. Двуречная обращается ко всем руководителям промышленных, сельскохозяйственных и торговых предприятий, к жителям посёлка Двуречная и Двуречанского района за благотворительной помощью на капитальный ремонт здания храма. Внести свой вклад можно по адресу: ул. Купянская, 2, Свято-Успенский храм; или Приват-Банк р/р 26000060385483 МФО 351533 код ЄДРПОУ 25466834.

ДА НЕ ОСКУДЕЕТ РУКА ДАЮЩЕГО!

Вопросы священнику

На ваши вопросы отвечает настоятель Свято-Успенского храма пгт. Двуречная о. Александр Свиридов.

Вопрос: Как подготовить ребёнка к первой исповеди?

Ответ: До 7-летнего возраста православные чада, младенцы, допускаются к причастию без исповеди. По достижении семи лет наступает отрочество – возраст, когда ребёнок сам несёт ответственность за свои действия перед Богом. Перед первой исповедью желательно привести отрока (отроковицу) в храм на подготовительную беседу с батюшкой, который объяснит, что такое исповедь, для чего она нужна и какое значение имеет в жизни каждого человека. В этом подготовительном процессе важную роль играет воскресная школа при православном храме.



Вопрос: Скажите, пожалуйста, можно ли молиться Богу своими словами или же Бог слышит только те молитвы, которые написаны в молитвословах?

Ответ: Бог слышит всё! Можно и нужно молиться и своими словами, и по молитвослову. В молитвослове собраны молитвы, написанные Святыми Отцами, и когда мы молимся по молитвослову, то эти Святые незримо молятся с нами.

ЭТОТ ДЕНЬ В ИСТОРИИ

26 июля 1930 года группа советских летчиков-парашютистов во главе с Б. Мухортовым и под руководством Л. Минова впервые совершила под Воронежем серию прыжков с самолетов. Это событие положило начало массовому развитию парашютизма в СССР. В честь этого события ежегодно 26 июля профессионалы и любители парашютизма отмечают свой профессиональный праздник – ДЕНЬ ПАРАШЮТИСТА, который пока не утвержден законодательно, но известен и широко празднуется среди парашютистов.

К концу 1931 года советскими парашютистами было выполнено около 600 тренировочных и показательных прыжков. В этом же году молодые советские инструкторы совершили ряд прыжков на воду, в глубокий снег, ночью с большой высоты и затяжные прыжки, получившие в дальнейшем широкое распространение.

Парашютный спорт увлек и советских женщин. 14 июля 1931 года впервые в СССР совершила прыжок с парашютом советская



женщина В. Кулешова. Несколькими позже, 19 августа, совершили прыжки с парашютами В. Федорова и А. Чиркова.

Первый парашют был разработан, сконструирован и испытан техником-самоучкой Глебом Котельниковым, которого не оставляли равнодушным трагические исходы в авиационных полетах. Первый парашют был легким, уложенным в ранец, всегда находился с летчиком. Результаты испытаний показали, что парашют действовал безотказно. 27 октября 1911 года Котельников патентует свое изобретение «РК-1» (русский, котельниковский первый) и обращается в военное министерство. Но бюрократическая машина не осознала важность изобретения, и предложение Ко-

тельникова было отклонено «за ненадобностью».

Осознавая важность дела, Котельников продолжает работу и в 1923 году создает новую модель ранцевого парашюта «РК-2», а позднее модель парашюта «РК-3» с мягким ранцем, который был запатентован 4 июля 1924 года. В том же 1924 году Котельников изготавливает грузовой парашют «РК-4» с куполом диаметром 12 метров. На этом парашюте можно было опускать груз массой до 300 килограммов.

В 1926 году Котельников передает все свои изобретения советскому правительству. В конце 1929 года по решению партии и правительства парашюты стали обязательными для авиации и воздухоплавания.

www.calend.ru

ПЕРЕЛІК ОБ'ЄКТІВ, ЩО ПІДЛЯГАЮТЬ ПЕРЕДАЧІ В ОРЕНДУ

На виконання рішення сільської ради від 25.04.2014 року № 327-VI «Про спільну власність територіальної громади Колодязненської сільської ради» Колодязненська сільська рада повторно пропонує перелік об'єктів спільної власності територіальної громади Колодязненської сільської ради, що підлягають передачі в оренду. А саме:

Об'єкт оренди	Балансотримувач	Місцезнаходження об'єкта	Мета використання
Частина нежитлового приміщення площею 10,8 м ² , кімната № 19	Колодязненська сільська рада	с. Колодязне, вул. Радянська, 5а	Для розташування аптеки, магазину, офісу

Заяви подаються до Колодязненської сільської ради протягом 10 робочих днів з дня опублікування оголошення за адресою: 62713, с. Колодязне, вул. Радянська, 5а Двурічанського району, Харківської обл. До заяви додаються такі документи:

- належним чином завірені копії установчих документів орендаря (рішення про його утворення та засновницький договір, статут (положення) – для юридичних осіб;
- виписка чи витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців;
- копія довідки з органу статистики;
- відомості про орендаря з обов'язковим зазначенням засобу зв'язку з ним.

З додатковою інформацією можна ознайомитися у виконавчому комітеті Колодязненської сільської ради за адресою: 62713, с. Колодязне, вул. Радянська, 5а Двурічанського району, Харківської обл., тел. 7-44-16. У разі надходження кількох заяв буде оголошено конкурс на право оренди цього майна.

ОГОЛОШУЄТЬСЯ КОНКУРС

Двурічанська районна державна адміністрація оголошує конкурс на заміщення вакантної посади спеціаліста I категорії з питань запобігання та виявлення корупції апарату райдержадміністрації. До участі у конкурсі допускаються громадяни України, які не мають судимості та не досягли граничного віку перебування на державній службі.

- Вимоги до учасників конкурсу:
- вища освіта відповідного професійного спрямування за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста, бакалавра;
 - без вимог до стажу роботи. Післядипломна освіта у сфері управління: спеціаліст, магістр державного управління за відповідною спеціалізацією;
 - володіння державною та регіональною мовами в обсягах, достатніх для виконання службових обов'язків, відповідно до вимог ст. 11 Закону України «Про засади державної мовної політики»;
 - мати навички роботи з основними програмами роботи на комп'ютері.
- Додаткова інформація щодо основних функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці надається відділом організаційно-кадрової роботи апарату райдержадміністрації за телефоном 7-67-59.
- Документи на конкурс приймаються протягом тридцяти календарних днів з дня оголошення конкурсу за адресою: смт. Двурічна, вул. Радянська, 8, кімн. 29.

ТВ ПРОГРАММА ТЕЛЕВИДЕННЯ ТВ

ПОНЕДЕЛЬНИК, 28 ІЮЛЯ	ВТОРНИК, 29 ІЮЛЯ	СРЕДА, 30 ІЮЛЯ	ЧЕТВЕРГ, 31 ІЮЛЯ	ПЯТНИЦА, 1 АВГУСТА	СУББОТА, 2 АВГУСТА	ВОСКРЕСЕНЬЕ, 3 АВГУСТА
<p>ПЕРШИЙ УТ-1</p> <p>06.00, 07.00, 08.00, 18.30 Новости 06.10, 07.15, 08.15, 23.20 Спорт 06.25 Неизвестное об извест- ных 07.25 Эра бизнеса 07.30, 23.30 На слуху 07.45, 00.30 От первого лица 08.35 Полезные советы 09.00 День Крещения Руси. Трансляция праздничных богослужений 14.20, 17.55 Хочу петь. Нацио- нальный отбор на ГПКЕ-2014 14.25 Украинского рода 14.45 Окно в Америку 15.05 Книга. ua 15.55 Брифинг Кабмина Ук- раины 16.00 Х/ф "Операция "Пи- лот", 2 с. 18.05, 19.45 Из первых уст 18.10 Euronews 18.15 Час-Ч 19.00 О главном 19.55 Д/ф "Айлей, тайна виски" 21.00, 01.20 Итоги дня 21.45 Д/ф "Контингент. Эфи- опия или смерть" 22.55 Тройка, Кено, Секунда удачи 23.00, 00.00, 01.00 Итоги 01.55 Телеакадемия 03.00 Т/с "Роксолана" 04.05 Как ваше здоровье?</p> <p>1+1 1+1</p> <p>06.20 Х/ф "РЭД-2" 08.40 Личный счет 08.45, 19.30 ТСН 09.30 М/ф "Маша и медведь" 10.05 М/ф "Аладдин" 11.05 М/ф "Маша и медведь" 11.45 Меняю жену-9 13.00, 02.40 Семейные ме- лодрамы-2 14.55 Т/с "Великолепный век. Роксолана-3" 17.00 Т/с "Фатмагюль-2" 20.30 Сказочная Русь 21.15 Т/с "Гольчатай" 23.20 Т/с "Дело чести" 00.25, 03.25 Х/ф "Человек с золотым пистолетом"</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>05.30 Т/с "Возвращение Мухтара-2" 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 Новости 07.10, 08.10 Утро с Інтером 09.10 Т/с "Узнай меня, если сможешь" 11.00, 12.25 Х/ф "Проверка на любовь" 13.25, 14.20, 04.10 Д/ф "Ле- генды советского сыска" 14.35 Судебные дела 15.30 Семейный суд 16.15 Жди меня 18.10 Касается каждого 19.00 Т/с "Пока станица спит" 20.00, 04.50 Подробности 20.40 Т/с "Ветреная женщина" 23.50 Т/с "Хозяйка тайги-2. К морю" 02.30 Д/ф "Легенды бандитс- кой Одессы" 03.45 М/ф</p> <p>первый канал</p> <p>08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 02.00, 04.00 Новости 08.15 Ураза-Байрам. Транс- ляция из Уфимской соборной мечети 08.55 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.20 Сегодня вечером 13.00, 14.20 Т/с "Ясмин" 15.10 За и против 16.00 Наедине со всеми 17.50 Давай поженимся! 18.50 Пусть говорят 20.00 Время 20.30 Т/с "Личная жизнь сле- дователя Савельева" 22.30 Д/ф "Группа "Альфа". Люди специального назна- чения" 23.35 Х/ф "Елизавета" 02.05 В наше время 03.00 Контрольная закупка 04.05 Доброе утро</p> <p>россия 1 россия</p> <p>08.00 Праздник Ураза-Бай- рам. Прямая трансляция из Московской Соборной мечети 08.55 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30, 13.30, 16.45, 18.35 Вести-Москва 10.50, 13.50, 17.05, 03.45 Вести. Дежурная часть 11.00 Т/с "Тайны следствия" 12.00 Советский Архи- мандрит 14.00 Девчата 15.00 Т/с "Пока станица спит" 17.15 Прямой эфир 19.50 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Т/с "Земский доктор. Жизнь заново" 20.00 Т/с "Земский доктор. Жизнь заново" 20.00 Т/с "Земский доктор. Жизнь заново" 20.00 Т/с "Земский доктор. Жизнь заново" 00.45 Т/с "Вариант "Омега" 00.45 Т/с "Вариант "Омега" 02.15 Горячая десятка</p>	<p>ПЕРШИЙ УТ-1</p> <p>05.00 Д/ф "Исторыцарей вок- руг исполнинского стола. С. Данченко" 06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новости 06.10, 07.15, 08.15, 23.20 Спорт 06.25 Неизвестное об извест- ных 07.25 Эра бизнеса 07.30, 23.30 На слуху 07.45, 00.30 От первого лица 08.25 Паспортный сервис 08.35 Полезные советы 09.00, 21.00, 01.20 Итоги дня 09.30, 18.00, 19.45 Из первых уст 09.55, 19.00 О главном 10.35 Следствие. Инфо 11.10 Т/с "МонтеКристо" 12.00, 17.45 Хочу петь. Нацио- нальный отбор на ГПКЕ-2014 12.25 Д/ф "Неповторимая Корея" 13.15, 18.15 Час-Ч 13.35 М/ф "Сандокан" 14.10 Как это? 14.40 Как ваше здоровье? 15.55 Брифинг Кабмина Ук- раины 16.00 Х/ф "Таксистка", 2 с. 18.05 Euronews 20.00 Следствие. Инфо 20.30 Д/ф "Украина. 1812" 21.45 Д/ф "М. Мусоргский. Картинки с выставки" 22.40 Мегалот 22.50 Суперлото, Тройка, Кено 23.00, 00.00, 01.00 Итоги 01.55 Телеакадемия 03.00 Т/с "Роксолана" 04.05 Правительство на связи с гражданами 04.30 Кто в доме хозяин?</p> <p>1+1 1+1</p> <p>05.35 Служба поиска детей 05.40 Телемагазин 06.10 Шесть кадров 06.40 Х/ф "Всадник безголовый" 08.40 Личный счет 08.45, 19.30 ТСН 10.00 М/ф "Аладдин" 11.00 М/ф "Маша и медведь" 11.15 Иллюзия безопасности 12.15 Т/с "Гольчатай" 14.10, 02.55 Семейные ме- лодрамы-2 15.10 Т/с "Великолепный век. Роксолана-3" 17.10 Т/с "Фатмагюль-2" 20.30 Сказочная Русь 21.15 Т/с "Гольчатай" 23.10 Т/с "Дело чести" 00.25, 03.40 Х/ф "Лунный гонщик"</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>05.30 Т/с "Возвращение Мух- тара-2" 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 Новости 07.10, 08.10 Утро с Інтером 09.10, 12.25 Т/с "Ветреная женщина" 12.55 Следствие вели 13.45, 14.20, 04.15 Д/ф "Ле- генды советского сыска" 14.55 Судебные дела 15.50 Семейный суд 18.10 Касается каждого 19.00 Т/с "Пока станица спит" 20.00, 04.50 Подробности 20.40 Т/с "Ветреная женщина" 23.50 Т/с "Хозяйка тайги-2. К морю" 02.35 Д/ф "Легенды бандитс- кой Одессы" 03.50 М/ф</p> <p>первый канал</p> <p>08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 02.00, 04.00 Новости 08.15 Контрольная закупка 08.45 Жить здорово! 09.55 Модный приговор 11.20, 20.30 Т/с "Личная жизнь следователя Савельева" 13.25, 14.20 Т/с "Ясмин" 15.30 Фазенда 16.00 Наедине со всеми 17.50 Давай поженимся! 18.50 Пусть говорят 20.00 Время 22.30 Т/с "Гоморра" 00.15, 02.05 Х/ф "Психоз" 02.20 В наше время 04.05 Доброе утро</p> <p>россия 1 россия</p> <p>08.00 Балканский капкан. Тай- на Сараевского покушения 08.55 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30, 13.30, 16.45, 18.35 Вести-Москва 10.50, 13.50, 17.05, 03.45 Вести. Дежурная часть 11.00 Т/с "Тайны следствия" 12.00 Особый случай 14.00 Девчата 15.00 Т/с "Пока станица спит" 17.15 Прямой эфир 19.50 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Т/с "Земский доктор. Жизнь заново" 22.40 Танки 00.35 Т/с "Вариант "Омега" 02.10 Честный детектив 02.45 Комната смеха</p>	<p>ПЕРШИЙ УТ-1</p> <p>05.00 Т/с "МонтеКристо" 06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новости 06.10, 07.15, 08.15, 23.20 Спорт 06.25 Неизвестное об извест- ных 07.25 Эра строительства 07.30 Эра бизнеса 07.35, 23.30 На слуху 08.25 Паспортный сервис 08.35 Полезные советы 09.00, 21.00, 01.20 Итоги дня 09.30, 18.00, 19.45 Из первых уст 09.55, 19.00 О главном 10.35 Следствие. Инфо 11.10 Т/с "МонтеКристо" 12.00, 17.45 Хочу петь. Нацио- нальный отбор на ГПКЕ-2014 12.25 Д/ф "Неповторимая Корея" 13.15 Час-Ч 13.35 М/ф "Сандокан" 14.10 Театральные сезоны 14.45 Вера. Надежда. Любовь 15.55 Брифинг Кабмина Ук- раины 16.05 Х/ф "Таксистка", 4 с. 18.10 Euronews 19.55 Д/ф "Белый холст Э. Хоплера" 21.25 Шустер Live 23.00, 00.00, 01.00 Итоги 01.20 Тройка, Кено, Секунда удачи 01.45 Т/ф-опера "Запорожец за Дунаем" 03.00 Т/с "Роксолана" 04.05 В гостях у Д. Гордона</p> <p>1+1 1+1</p> <p>05.40 Служба поиска детей 05.45 Телемагазин 06.15 Шесть кадров 06.30 Х/ф "Доживем до поне- дельник" 08.40 Личный счет 08.45, 19.30 ТСН 10.00 М/ф "Аладдин" 11.00 М/ф "Маша и медведь" 11.10 Иллюзия безопасности 12.20 Т/с "Гольчатай" 14.10, 03.00 Семейные ме- лодрамы-2 15.10 Т/с "Великолепный век. Роксолана-3" 17.10 Т/с "Фатмагюль-2" 20.30 Сказочная Русь 21.15 Т/с "Гольчатай" 23.10 Т/с "Дело чести" 00.25, 03.45 Х/ф "Только для твоих глаз"</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>05.30 Т/с "Возвращение Мух- тара-2" 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 Новости 07.10, 08.10 Утро с Інтером 09.10, 12.25 Т/с "Ветреная женщина" 12.55 Следствие вели 13.45, 14.20, 04.15 Д/ф "Ле- генды советского сыска" 14.55 Судебные дела 15.50 Семейный суд 18.10 Касается каждого 19.00 Т/с "Пока станица спит" 20.00, 04.50 Подробности 20.40 Т/с "Ветреная женщина" 23.50 Т/с "Хозяйка тайги-2. К морю" 01.50 Д/ф "Легенды бандитс- кой Одессы" 03.05 М/ф</p> <p>первый канал</p> <p>08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 02.00, 04.00 Новости 08.15 Контрольная закупка 08.45 Жить здорово! 09.55 Модный приговор 11.20, 20.30 Т/с "Личная жизнь следователя Савельева" 13.25, 14.20 Т/с "Ясмин" 15.30 Фазенда 16.00 Наедине со всеми 17.50 Давай поженимся! 18.50 Пусть говорят 20.00 Время 22.30 Т/с "Гоморра" 00.25, 02.05 Х/ф "Цвет денег" 02.55 В наше время 04.05 Доброе утро</p> <p>россия 1 россия</p> <p>08.00 Первая Мировая. Само- убийство Европы 08.55 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30, 13.30, 16.45, 18.35 Вести-Москва 10.50, 13.50, 17.05 Вести. Де- журная часть 11.00 Т/с "Тайны следствия" 12.00 Особый случай 14.00 Девчата 15.00 Т/с "Пока станица спит" 17.15 Прямой эфир 19.50 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Т/с "Земский доктор. Жизнь заново" 23.40 Д/ф "Русский корпус. Затерянные во времени" 00.45 Т/с "Вариант "Омега" 02.10 Балканский капкан. Тай- на Сараевского покушения 03.05 Комната смеха</p>	<p>ПЕРШИЙ УТ-1</p> <p>05.00 Т/с "МонтеКристо" 06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новости 06.10, 07.15, 08.15 Спорт 06.25 Неизвестное об извест- ных 07.25 Эра бизнеса 07.30, 23.30 На слуху 07.45, 00.30 От первого лица 08.25 Паспортный сервис 08.35 Полезные советы 09.00, 21.00, 01.25 Итоги дня 09.30, 18.05, 19.45 Из первых уст 09.55, 19.00 О главном 10.35 Схемы 11.10 Т/с "МонтеКристо" 12.00, 17.45 Хочу петь. Нацио- нальный отбор на ГПКЕ-2014 12.25 Д/ф "Неповторимая Корея" 13.15 Час-Ч 13.35 М/ф "Сандокан" 14.10 Театральные сезоны 14.45 Вера. Надежда. Любовь 15.55 Брифинг Кабмина Ук- раины 16.05 Х/ф "Таксистка", 4 с. 18.10 Euronews 19.55 Д/ф "Белый холст Э. Хоплера" 21.25 Шустер Live 23.00, 00.00, 01.00 Итоги 01.20 Тройка, Кено, Секунда удачи 01.45 Т/ф-опера "Запорожец за Дунаем" 03.00 Т/с "Роксолана" 04.05 В гостях у Д. Гордона</p> <p>1+1 1+1</p> <p>05.50 Телемагазин 06.20 Шесть кадров 06.40 Х/ф "В зоне особого вни- мания" 08.40 Личный счет 08.45, 19.30 ТСН 10.00 М/ф "Аладдин" 11.00 М/ф "Маша и медведь" 11.10 Иллюзия безопасности 12.20 Т/с "Гольчатай" 14.15, 04.50 Семейные ме- лодрамы-2 15.10 Т/с "Великолепный век. Роксолана-3" 17.10 Т/с "Фатмагюль-2" 20.30 Сказочная Русь 21.15 Т/с "Гольчатай" 23.10 Т/с "Дело чести" 00.25, 03.40 Х/ф "Только для твоих глаз"</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>05.30 Т/с "Возвращение Мух- тара-2" 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 Новости 07.10, 08.10 Утро с Інтером 09.10, 12.25 Т/с "Ветреная женщина" 12.55 Следствие вели 13.45, 14.20, 03.40 Д/ф "Ле- генды советского сыска" 14.55 Судебные дела 15.50 Семейный суд 18.10 Касается каждого 19.00 Т/с "Пока станица спит" 20.00, 04.20 Подробности 20.40 Т/с "Земляк" 02.45 Д/ф "Легенды бандитс- кой Одессы"</p> <p>первый канал</p> <p>08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Но- вости 08.15, 03.30 Контрольная за- купка 08.45 Жить здорово! 09.55 Модный приговор 11.20 Т/с "Личная жизнь сле- дователя Савельева" 13.25, 14.20 Т/с "Ясмин" 15.30 Фазенда 16.00 Наедине со всеми 17.50 Давай поженимся! 18.50 Пусть говорят 20.00 Время 22.30 Т/с "Гоморра" 00.25, 02.05 Х/ф "Цвет денег" 02.55 В наше время 04.05 Доброе утро</p> <p>россия 1 россия</p> <p>08.00 Первая Мировая. Само- убийство Европы 08.55 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30, 13.30, 16.45, 18.35 Вести-Москва 10.50, 13.50, 17.05 Вести. Де- журная часть 11.00 Т/с "Тайны следствия" 12.00 Особый случай 14.00 Девчата 15.00 Т/с "Пока станица спит" 17.15 Прямой эфир 19.50 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Т/с "Земский доктор. Жизнь заново" 23.40 Великое чудо С. Саро- вского 00.35 Живой звук 02.45 Комната смеха 03.45 Х/ф "Артистка из Грибова"</p>	<p>ПЕРШИЙ УТ-1</p> <p>05.00 Т/с "МонтеКристо" 06.00 Итоги 06.25 Х/ф "Собака на сене" 08.05 Шустер Live 11.30 Д/ф "Фантастичес- кая симфония Гектора Берлиоза" 12.20, 17.55 Хочу петь. Нацио- нальный отбор на ГПКЕ- 2014 12.35 Книга. ua 13.00 Хочу быть 13.35 М/ф "Сандокан" 14.20 Т/с "МонтеКристо" 15.35 Окраина 16.00 Украинского рода 16.25 Концерт "Нацио- нальные коллективы - Т. Шевченко" 18.15 В гостях у Д. Гордона 19.15 Т/с "Сержант Рокка" 21.00, 01.20 Итоги дня 21.45 Д/ф "Прокофьев. Не- законченный дневник" 22.40 Мегалот 22.50 Суперлото, Тройка, Кено 23.00 От первого лица 23.35 Юмористический клуб "Золотой гусь" 00.05 Х/ф "Устатый нянь" 01.50 Предвечерье 03.00 Т/с "Роксолана" 04.05 Д/ф "Я за все бла- годарен судьбе. А. Богдан- нович"</p> <p>1+1 1+1</p> <p>05.35 Телемагазин 06.00 Шесть кадров 07.00, 19.30 ТСН 08.00 М/ф "Гуфи и его ко- манда" 09.00 Лото-Забава 10.10, 19.30 ТСН 11.00 Мир наизнанку-5: Ин- донезия 12.05 Маша и медведь 14.05 Х/ф "Доктор Дулиттл-2" 15.55 Меняю жену-9 17.25 Рассмешки комика-5 18.25 Украинские сенсации 20.30 Мой малыш сможет 21.40 Х/ф "Хроники Нарнии: покоритель зари" 00.05 Х/ф "Борон" 02.00 Х/ф "Лучший друг семьи"</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>05.15 Х/ф "Спортлото-82" 06.45 Международный фести- вальный юмора "Юрмала 2013" 08.00 Удачный проект 09.00 Школа доктора Ко- маровского. Неотложная помощь 09.30 Воскресные новости 10.00 Орел и Решка. На краю света 11.00 Сосед на обед 12.00, 02.00 Т/с "Подземный переход" 16.10 Х/ф "Тариф "Счастли- вая семья" 18.05, 21.00 Т/с "Доярка из Хацапетовки-3" 20.00 Подробности 00.45 Х/ф "Случайная за- пись"</p> <p>первый канал</p> <p>05.00, 09.00, 11.00, 17.00 Но- вости 05.10 Х/ф "Гонка с преследо- ванием" 06.00 Х/ф "Исповедь содер- жанки" 07.45 М/ф 08.00 Играй, гармонь лю- бимая! 08.45 Слово пастыря 09.15 Смак 09.55 Д/ф "Луи де Фюнес. Человек-оркестр" 11.15 Идеальный ремонт 12.10 Народная медицина 13.05 Х/ф "В зоне особого внимания" 14.55 Х/ф "Ответный ход" 16.30 Угадай мелодию 17.20 Кто хочет стать милли- онером? 18.25 Две звезды 20.00 Время 20.30 Сегодня вечером 22.10 КВН. Премьер-лига 23.45 Х/ф "Люди, как мы" 01.50 Х/ф "Теленовости" 04.15 Контрольная закупка</p> <p>россия 1 россия</p> <p>06.30 Сельское утро 07.00, 10.00, 13.00, 19.00 Вести 07.15, 10.10, 13.20 Вести- Москва 07.25 Язы. Переагрузка 08.00 Правила жизни Сто- летнего человека 09.05 Заповедник "Галичья Гора" 10.20 Вести. Дежурная часть 10.55 Честный детектив 11.25, 13.30 Х/ф "Белые розы надежды" 15.15 Сместься разре- шается 17.05 Субботний вечер 20.00 Х/ф "Недотрога" 23.55 Х/ф "Альпинист" 01.55 Х/ф "Дикарка" 04.00 Х/ф "Жду и надеюсь"</p>	<p>ПЕРШИЙ УТ-1</p> <p>05.00 Т/с "МонтеКристо" 06.05 Мир православия 06.40 Шаг к звездам 07.30 Юмористический клуб "Золотой гусь" 08.10 Шеф-повар страны 09.30 Как это? 09.50 Кто в доме хозяин? 10.25 Д/ф "Киевская стари- на. Мир искусства. А. Мураш- ко. Напев на крыльях мо- тылька" 11.25, 17.30 Хочу петь. Нацио- нальный отбор на ГПКЕ- 2014 11.30 Д/ф "Жатва будущего" 13.35 М/ф "Сандокан" 14.25 Т/с "МонтеКристо" 15.30, 01.50 Фольк-music 16.50 Театральные сезоны 17.35 В гостях у Д. Гордона 18.40 Т/с "Сержант Рокка" 20.30 На первой полосе 21.00, 01.20 Итоги дня 21.40 Дреди эпохи 22.55 Тройка, Кено, Максима 23.00 Эра бизнеса. Итоги 23.35 Концерт "Я-украинец" 03.00 Т/с "Роксолана" 04.05 Д/ф "Герой не нашего времени. Ю. Мажуга"</p> <p>1+1 1+1</p> <p>05.10 Телемагазин 05.25 Х/ф "Чего ждать, когда ждешь ребенка" 07.00 Большая иллюзия 07.35 М/ф 08.00 М/ф "Гуфи и его ко- манда" 09.00 Лото-Забава 10.10, 19.30 ТСН 11.00 Мир наизнанку-5: Ин- донезия 12.05 Маша и медведь 14.05 Х/ф "Доктор Дулиттл-2" 15.55 Меняю жену-9 17.25 Рассмешки комика-5 18.25 Украинские сенсации 20.30 Мой малыш сможет 21.40 Х/ф "Хроники Нарнии: покоритель зари" 00.05 Х/ф "Борон" 02.00 Х/ф "Лучший друг семьи"</p> <p>ІНТЕР ІНТЕР</p> <p>05.15 Х/ф "Спортлото-82" 06.45 Международный фести- вальный юмора "Юрмала 2013" 08.00 Удачный проект 09.00 Школа доктора Ко- маровского. Неотложная помощь 09.30 Воскресные новости 10.00 Орел и Решка. На краю света 11.00 Сосед на обед 12.00, 02.00 Т/с "Подземный переход" 16.10 Х/ф "Тариф "Счастли- вая семья" 18.05, 21.00 Т/с "Доярка из Хацапетовки-3" 20.00 Подробности 00.45 Х/ф "Случайная за- пись"</p> <p>первый канал</p> <p>05.00, 09.00, 11.00 Новости 05.10 Х/ф "Сыщик Петербур- гской полиции" 07.10 Служу Отчизне! 07.45 М/ф 07.55 Здоровье 09.15 Непутевые заметки 09.35 Пока все дома 10.25 Фазенда 11.15 Идеальный ремонт 12.10 Д/ф "По следам великих русских путешественников" 13.15 Что? Где? Когда? 14.25 Среда обитания 15.20 Минута славы 16.45 Куб 17.50 КВН. Высшая лига 20.00 Время 20.30 Повтори! 22.45 Бокс. Бой за титул чем- пиона мира. Сергей Кова- лев-Блэйк Капарелло 23.45 Х/ф "Лицо со шрамом" 03.00 В наше время</p> <p>россия 1 россия</p> <p>06.45 Кавказский заповедник 07.20 Смехопанорама 07.50 Утренняя почта 08.25 Мировой рынок 09.20, 13.20 Вести-Москва 10.00, 13.00, 19.00 Вести 10.10 Про декор 11.10 Х/ф "Дорогая моя до- ченька" 13.30 Х/ф "Частный детектив Татьяна Иванова" 20.00 Воскресный вечер 21.50 Х/ф "Любовь приходит не одна" 23.50 Х/ф "Бог печали и ра- дости" 01.35 Х/ф "Ограбление ка- зино" 03.30 Комната смеха</p>	

ДВОРІЧАНСЬКОМУ ФУТБОЛУ – 80 РОКІВ



25.08.66 р. – останній матч Валерія Рубцова перед призовом до армії. (В. Рубцов (4-й зліва) і його команда).

«Урожай» виступав триумфально, став найсильнішим у районі, одержав у сезоні тридцять дві перемоги за однієї нічиєї (з вільшанцям на своєму полі).

Районна команда «Іскра», як уже казав, на той час грала на першість області далеко не кращим чином. А під час розіграшу кубка району, якраз у день проведення сільгоспвиставки, «Урожай» став першим. І за рішенням районних властей команду колгоспу імені Шевченка повним складом забрали грати за збірну району.

Здавалося б, правління колгоспу залишилося біля «розбитого корита». Але ні, «Урожай» відродився. І у 1952-53 роках знову був першим у районі, відбираючи кубки навіть у «Іскри», де грали вихованці того ж «Урожаю».

Звичайно, краще тоді заграла й «Іскра». У першості області піднімалася до третьої сходинки, але не вище. А у розігріш обласного кубка виступала зовсім невдало.

У 1959 році ухвалили рішення про будівництво стадіону у Дворічній. Проте вже тоді пішли чутки про реорганізацію району. В цьому ж році був створений «Міжколгоспбуд». Тренер «Урожаю», який був переведений до цієї «фірми» з колгоспу імені Шевченка, організував тут «Будівельник».

Район було реорганізовано. Але «Будівельник» успішно виступав у першості Куп'янського району і кубкових матчах. За команду грали С. Сабада, В. Сабада, В. Рубцов, А. Куценко, С. Сіроштан, брати Віктор та Володимир Чудіки, В. Титов, К. Дубина, В. Красюк, М. Ткачов, А. Оранський та інші. З 1959 до 1964 року «Будівельник» без перерви був чемпіоном Дворічанського та Куп'янського районів і володарем кубків. У 1964 році команді запропонували виступити у першості області, але керівництво «Міжколгоспбуду» відхилило цю пропозицію: всі гравці були представниками будівельних професій і не могли полишати виробництво. На першість області заявили команду радгоспу «Мечниково» – вона була фіналістом кубка району (Куп'янського) і посіла другу сходинку після «Будівельника».

1964 рік був для команди «Будівельник» особливо напруженим. Проте у чемпіонаті Куп'янщини команда стала беззмовним лідером. Комсомольські і фізкультурні керівники Куп'янського району на це дивилися без особливого ентузіазму. Тому, коли почалися ігри на кубок району, зав'язалася неабияка інтрига – дворічанський «Будівельник» намагалися всіляко вибити з колії, аби кубок не дістався йому, чемпіонові. Був тиск на трене-

ра, було упереджене суддівство. Фінальну кубкову гру – а «Будівельник» дійшов до неї – з командою Старовірівської птахофабрики, а фактично зі збіркою міста Куп'янськ і Куп'янського району, проводили у Дворічній. Щоб «пробити» цілком справедливе рішення щодо місця проведення фіналу, дворічани доклали чималих зусиль.

І ось фінал. Куп'янська команда укомплектована кращими гравцями «Спартака», «Локомотива» – і жодного гравця з птахофабрики. Гості починають атакувати і тримають жорсткий пресинг хвилин з десять. Але гравець «Будівельника» В. Чудік, перекопивши м'яч, послав його точно у ворота. Куп'янчани продовжують атакувати, вдаючи, що нічого страшного не сталося і гол їм забили випадково. Але невдовзі В. Рубцов, правий крайній «Будівельника», подвоює рахунок, а В. Каменюка, центральний нападаючий, забиває ще один гол. До кінця першого тайму дворічани збільшують рахунок, пропустивши м'яч у свої ворота. А у другому таймі підкріплюють свою перевагу трьома голами.

Ось як писала про це куп'янська газета «Червоний прапор»: «Нещодавно багато дворічан-любителів футболу, були свідками гострого фінального поєдинку на кубок району між командами «Міжколгоспбуду» і Старовірівської птахофабрики. Гості з перших хвилин захопили ініціативу, але їх атаки не досягли цілі. Перша половина гри проходила за явної переваги дворічанських футболістів. У другому таймі куп'янчани, скориставшись тим, що воротар суперника необачливо залишив ворота, при рахунку 4:1 на користь господарів забивають ще один гол, останній. 7:2 – з таким рахунком переміг «Міжколгоспбуд». Після матчу в урочистій обстановці його гравцям було вручено кришталевий кубок».

У сезоні 1965 року дворічанський «Будівельник» грав на першість області. До його складу увійшли деякі гравці з Куп'янська, що не посилювало, а навпаки, послабило команду. По-перше, майже припини-



1964 рік – команда юних футболістів 1952 року народження – переможці міжрайонних «кущових» змагань серед дворових команд (нижній ряд, зліва направо): Сергій Федяй, Олександр Бондарь, Володимир Колеснік, Олексій Александров, Леонід Мещеряков, Віктор Смицький; (верхній ряд, зліва направо): Олександр Гречушев, Олександр Царенко, Сергій Киричок, Анатолій Кісіль, Сергій Станіченко, Валерій Медяник, Микола Санін (тренер команди – М.А. Плєскач).

лися тренування, по-друге, коли відбувалися ігри в гостях, за куп'янчанами завжди треба було заїжджати, а це відбирало час, втомлювало основний склад команди. До того ж, дворічанського тренера було відсторонено від роботи. Клас гри команди помітно знизився.

Коли Дворічна і половина колишнього району були підпорядковані Куп'янську, інша його половина відійшла до Великого Бурлука. На цій території теж виділилася одна з футбольних команд. Це «Торпедо» з радгоспу «Дворічанський» (центр – село Кам'янка). Тут були тренерами Євген Русановський і Олексій Деркач. Під їх керівництвом «Торпедо» ставало то чемпіоном, то володарем кубка Великобурлуцького району. А у 1965-му команді з «Дворічанського» вдалося зробити дубль, тобто стати чемпіоном і водночас володарем кубка Великобурлуцького району.

З відновленням Дворічанського району (1967 р.) було проведено ігри футбольних команд на першість Дворічанщини. Чемпіонами того року стали футболісти «Маяка» з Тавільжанки. Згодом кілька років поспіль цей титул носили футболісти з колгоспу ім. Леніна (Петро-Іванівка), які, до речі, завоювали й районний кубок «Золотий колос», а у 1971 році й кубок обласної ради ДСТ «Колгоспник».

Всього ж у 1967 році на Дворічанщині грало в двох зонах 22 команди. Крім усіх колгоспів і радгоспів, сильні футбольні колективи мали міжколгоспбуд, районне підприємство електромереж, районне відділення «Сільгосптехніка». Тоді ж у першості райвідділу освіти і райкому комсомолу на призи клубу «Шкіряний м'яч» брало участь понад сорок команд різних вікових груп.

На початку сімдесятих клас гри футбольних команд району помітно зростає. 1973-го чемпіоном району стала команда з Колодязного, а володарем кубка «Золотий колос» – з Жовтневого.

А от майстерність головної команди району падала. Так, у 1973 році «Будівельник» у своїй групі посів місце в нижній частині турнірної таблиці. Над рівнем розвитку спорту замис-

лилися й районні керівники. На утримання команди і постійного тренера знайшли кошти. І хоч не все йшло гладенько, але позитивні зрушення відбулися. До головної команди району були залучені (крім попереднього основного складу) добрі спортсмени, в тому числі й молодь. Відновилися регулярні тренування. Почав поліпшуватися і турнірний стан команди. «Колос» – так тепер стала називатися збірна району – сезон 1974 року завершив у своїй підгрупі в нижній частині таблиці з дванадцяти команд.

Дворічани рано розпочали підготовку до наступного сезону, який приніс багато несподіванок. Насамперед, до нашої групи включили чугувський «Старт» – команду майстрів, котра виступала в першості Київського військового округу. Правда, грали військові спортсмени поза конкурсом, абсолютно заради тренувань, але присутність у групі висококласних гравців змушувала й наші команди, як кажуть, не опускає планку.

Не стали винятком і дворічани. Я був у той час тренером. Дістали для команди гарну форму, тренувальні костюми, м'ячі з особистого резерву харківського «Металіста», хороші бутси, інший інвентар. Наш «Колос» виглядав солідно, майже не відрізнявся за екіпіровкою від команди майстрів. Наша третя група за складом виявилася досить сильною. Ось лише кілька команд, які до неї входили. Це вже названий «Старт» і «Мєбльовик» з Чугуєва, «Іскра» (Харків), три «Спартак» – з Куп'янська, Змієвова та Ізюма, «Колос» – із Борової і Золочева та ряд інших колективів. Мета у кожної команди була одна – зіграти якнайкраще, щоб перейти наступного сезону у другу групу.

До початку сезону 1975-го «Колос» мав воротарів: Михайла Мороза, Сергія Кучера і Миколу Погорелова, захисників: Василя Єрьоменка, Івана Комісарова, Михайла та Леоніда Медяників, майстра спорту Володимира Чаєвцева (був залучений з краснодарської команди «Кубань»), Євгена Русановського, Володимира Сабаду, Вячеслава Юр'єва, Володимира Гарькавого, Василя Глушка, Олек-

сандра Ткачова, Володимира Сірика, Володимира Дубовика, Петра Ажеля та інших. Міцним, витривалим був склад напівзахисників: Іван Рубцов, Микола Водолазкий, Віктор Колісник, Віктор Бологов, Анатолій Шамардін, Микола Авраменко. Команда мала й сильну ланку нападу, в якій вирізнялися Олександр Артеменко, Володимир Киричок, Анатолій Качан, Валерій Медяник.

У перших тренувальних іграх не все ладилось: команді не вистачало злагоженості, взаєморозуміння. Ці проблеми були обговорені на зборі. Колективно намалювали шляхи до їх розв'язання. Зокрема, остаточно затвердили систему гри за формулою 1+4+3+3, зробили її більш гнучкою. І тоді пішли цікаві матчі, почали здобувати перемоги.

Того ж 1975-го дворічани перед календарними матчами провели кілька товариських зустрічей. З рахунком 5:0 виграло у збірної Великобурлуцького району, вдало виступили проти ряду інших команд, зокрема, з куп'янським «Металургом» на своєму полі зіграли вничю – 2:2.

Календарні зустрічі почалися з нелегких, але почесних перемог. «Колос» грав винахідливо, в атакуєчому стилі. Запам'ятався поєдинок із згаданим уже чугувським «Стартом». Ця класна команда майстрів з військової частини перемагала у всіх поєдинках. Не мала наміру вона поступатися й дворічанам, котрі на той час лідирували в групі.

Гра проходила на полі суперника. З перших її хвилин гості почали планово атакувати і захоплювати ініціативу. І от на сімнадцятій хвилині В. Колісник з далекої відстані посилав м'яч у ворота господарів поля. Над стадіоном почулися свист і крики вболівальників. А коли наш нападаючий В. Медяник наніс ще один удар по воротах суперників, на цей раз, правда, безрезультатний, на поле вибіг тренер «Старту» і почав не зовсім цензурними словами «наставляти» своїх підопічних. Суддя був змушений зупинити гру і попросити тренера з поля.

(Закінчення на стор. 6)



1968 рік – тренування на районному стадіоні «Колос». В.Ф. Гарькавий (зліва) та І.Г. Бабики (справа).

(Закінчення, початок на стор. 5)

ДВОРІЧАНСЬКОМУ ФУТБОЛУ – 80 РОКІВ

Після такого втручання тренера команда «Старт» активізувала свої дії. Гра загострилася. Дворічани мали можливість збільшити рахунок. Проте не таланило. Чугувіці ж, мобілізувавши свої зусилля, зуміли в першому таймі відквитати один м'яч. Таким чином, рахунок зрівняли.

У другому таймі кваліфікація взяла гору. Майстри – це майстри. Один з нападаючих «Старту» провів аж шість м'ячів. На цьому гра завершилася. Та все-таки глядачі аплодували нашій команді, котра виявилася гідним суперником для армійців. У інших «Старт» вигравав з ще більшим рахунком. Нашу команду щиро вітали, нагодували смачною вечерєю в офіцерській їдальні, подарували багато квітів.

Особливо добре виступав того сезону куп'янський «Спар-

так», який тренував любитель і знавець спорту І.Т. Шапко. До першої зустрічі з дворічанами команда у турнірній таблиці відставала від нашого «Колоса» всього на два очки. Тому І.Т. Шапко всю підготовку своїх футболістів зосередив на зустрічі у Дворічній.

І вона відбулася. Хоч лив рясний дощ, на стадіоні зібралися сотні прихильників футболу. Це була битва за престиж, за авторитет. І видалася вона нелегкою.

Насамперед далось взнаки те, що у складі «Спартак» грало декілька футболістів з куп'янського «Металурга» – команди на порядок вищої майстерності. Саме їх заслуга в тому, що «Спартак» повів у рахунку. А в нашій команді товаришів підвів згадуваний уже майстер спорту Чаєвцев, котрий вийшов на матч напідлітку. Пропущений гол – на його

совісті. Тому тренер замінив Чаєвцева Василем Єрьоменком. Останній взяв на себе функцію організатора гри. Саме з його подачі рахунок зрівняли.

Куп'янчани помітили це і взяли В. Єрьоменка під особливий контроль. Врешті йому було завдано сильного удару, як наслідок – відкритий перелом ноги. Велика ціна, проте матч того дня для нашої команди «врятував» саме він. Принагідно зауважу, що Василю Івановичу Єрьоменку й пізніше ламали ногу, але мужній спортсмен, залікувавши рани, повертався на футбольне поле, у спорт.

На засіданні обласної федерації було доведено, що у складі «Спартак» грали п'ять «підставок» із «Металурга» (факт підтвердив і тренер «Металурга» С. Гаврюшенко), і дворічанам зарахували перемогу.

У тогорічному чемпіонаті все вищого класу набирала харківська «Іскра». Вона мала шанси наздогнати дворічан, але за умови одного «але». Це могло статися, коли б ми програли з будь-яким рахунком команді учгоспу з Рогані, а «Іскра» вдома виграла у золотівської команди з перевагою у три м'ячі. Скажу відразу, що останній варіант удався, хоча спортивна етика тут була порушена і згодом результат матчу було скасовано. А ось те, що сталося в Рогані, де наші хлопці грали з учгоспівцями, потребує окремої розповіді.

На матч до Рогані дворічанська команда виїхала у найбільш бойовому складі. Прибули на місце. Я відразу відзначив, що головним суддею на матч призначено людину, скажемо так, не зовсім чистої совісті. За ним водився грішок: брав «на лапу» і підсуджував.

Так сталося й цього разу. Тільки-но розпочалася зустріч, як наш нападаючий О. Артеменко одержав з глибини поля м'яч і послав його чітким ударом у ворота суперників. Суддя ж гол не зарахував, пока-



1974 рік – (верхній ряд, зліва направо): Володимир Сірик, Олександр Артеменко, Володимир Гарькавий (капітан команди), Василь Глушко, Володимир Кочетов, Олександр Ткачов, Михайло Мороз, Олександр Медяник, Валерій Медяник, М.А. Плєскач (тренер команди); (нижній ряд, зліва направо): Володимир Киричок, Микола Авраменко, Олександр Вербицький.

завши положення «поза грою». Через кілька хвилин В. Медяник буквально вирвав м'яч з під ніг захисника роганців і послав його у ворота. І знов сигнал – «поза грою».

Була й протилежна реакція. Один з гравців учгоспівців зашнуровував біля наших воріт бутси. Йому було послано м'яч. Той у явній позиції «поза грою» послав м'яч у сітку наших воріт. Цей гол суддя зарахував, хоча його помічник й зафіксував порушення. Приблизно у такий самий спосіб було забито дворічанам і другий гол. Тренер не стерпів, стався конфлікт із суддею, в якому не обійшлося без рукопашної і втручання міліції.

По-різному розцінили цей факт у нашому районі, а також на засіданні обласної футбольної федерації. Однак результат гри було анульовано, матч перенесли на нейтральне поле (із заміною судді). В цій зустрічі дворічани забили дев'ять «сухих» м'ячів.

Успішно виступали наші земляки і в іграх на кубок області. Дійшли до півфіналу, у якому доля звела їх з «Авангардом» (м. Мерефа). Перший тайм «Колос» виграв – 2:0, у другому з таким же рахунком



Ігровий момент, стадіон «Колос» (сmt. Дворічна). На фото в протисторбі два захисники: справа – Іван Комісаров, зліва – Леонід Медяник, на задньому плані – Анатолій Дорошенко.

поступився. Додатковий час дав результат 1:1. І лише в серії пенальті дворічани поступилися дорогою до фіналу господарям поля, котрі того сезону завоювали кубок.

Наша ж команда посіла тоді у своїй групі першість серед сільських команд і здобула путівку до другої групи. Двадцятьом гравцям присвоїли високий перший спортивний розряд. Однак грати «Колосу» в другій групі не довелось. Команда не виконала поставлених перед нею вимог. А вони були такі: розширити за рахунок бігових доріжок фут-

больне поле (воно було нестандартне) і мати дубль не менше 25 юнаків. На ліквідацію бігових доріжок не погодився райком партії, оскільки тоді легка атлетика була не менш популярною, ніж футбол. А залишитися на стадіоні без бігових доріжок – значило відмовитися від багатьох спортивних змагань. Про дубль теж ніхто не подбав, вірніше – не знайшлося коштів на утримання юних футболістів.

У 1976 році я, як тренер, був поставлений в такі умови, що залишив команду.

М. ПЛЕСКАЧ.



1974 рік – Микола Андрійович Плєскач вручає пам'ятний подарунок капітану команди дворічан Володимир Федоровичу Гарькавому.

Район у дзеркалі статистики

ПОКАЗНИКИ ЕКОНОМІЧНОГО ТА СОЦІАЛЬНОГО СТАНУ ЗА СІЧЕНЬ-ЧЕРВЕНЬ 2014 РОКУ



ПРОМИСЛОВІСТЬ

У січні-травні 2014 року колективи підприємств Дворічанського району реалізували промислової продукції на 11,7 млн. грн. Обсяг реалізованої промислової продукції на одну особу населення Дворічанського району становив 637,8 грн.

ЕНЕРГЕТИКА

У 2014 році у порівнянні з минулим роком по Дворічанському району збільшилися обсяги споживання теплоенергії на 26,2%, котельно-пічного палива – на 15,9%, електроенергії – на 10,1%.

У червні 2014 року у порівнянні з

відповідним періодом минулого року по Дворічанському району зменшилися обсяги споживання газу природного у 38,7 раза, бензину моторного – на 16,5%, газойлів (пального дизельного) – на 13,6%.

Станом на 1 липня 2014 року у порівнянні з аналогічною датою минулого року зменшилися залишки бензину моторного на 27,2%. Запаси пального дизельного збільшилися на 15,7%.

СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО

За січень-червень 2014 року у сільськогосподарських підприємствах (крім малих) Дворічанського району вироблено м'яса (реалізовано на забій худоби у живій вазі) 3545 ц, молока – 94964 ц. Порівняно з відповідним періодом попереднього року м'яса було вироблено більше на 72,8%, молока – на 5,7%. Кількість яєць зменшилася на 58,3%.

На початок липня 2014 року у сільськогосподарських підприємствах налічувалося 5726 голів великої рогатої худоби (з них 2116 голів корів). Порівняно до 1 липня 2013 року чисельність великої рогатої худоби

скоротилася на 2% при зростанні поголів'я корів на 1,9%. Поголів'я свиней скоротилося на 56,8%.

ТРАНСПОРТ

Загальні обсяги вантажних перевезень автомобільним транспортом по Дворічанському району (з урахуванням обсягів фізичних осіб-підприємців) за січень-червень 2014 року склали 8 тис. т. Порівняно з відповідним періодом минулого року обсяги вантажних перевезень збільшилися на 2,8%. Вантажообіг склав 1252,6 тис. ткм, або 77,8% від рівня січня-червня 2013 року.

Загальні обсяги пасажирських перевезень автомобільним транспортом по району (з урахуванням обсягів фізичних осіб-підприємців) склали 186,1 тис. пасажирів, виконано 5078,4 тис. пас. км пасажирської роботи, що становило 77% та 76,9% відповідно від обсягів січня-червня 2013 року.

НЕФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ

За січень-травень 2014 року по підприємствах та організаціях Дворічанського району, основним видом діяльності яких є надання послуг, обсяг реалізованих послуг склав

1540,2 тис. грн. Населенню реалізовано послуг на 52,9 тис. грн., що складає 3,4% до загального обсягу.

ДОХОДИ НАСЕЛЕННЯ

Сума заборгованості з виплати заробітної плати працівникам окремих підприємств, установ та організацій Дворічанського району за місяць зросла на 12,9% і на 1 червня 2014 року становила 500,4 тис. грн.

У січні-травні 2014 року до служб по наданню населенню субсидій у Дворічанському районі звернулося за субсидіями на відшкодування оплати житлово-комунальних послуг 113 сімей. Призначено субсидії на суму 11396 грн. 103 сім'ям, які становили 91,2% від загальної кількості сімей, що звернулися за субсидіями. У січні-травні 2014 року у Дворічанському районі до служб надання населенню субсидій готівкою на відшкодування витрат для придбання скрапленого газу, твердого і рідкого пічного побутового палива звернулося 52 сім'ї. Призначено субсидії 45 сім'ям (86,5%) на загальну суму 37751 грн.

Рівень сплати населенням Дворічанського району житлово-кому-

нальних послуг з початку року склав 108,9% проти 93,6% по області. Темп зростання заборгованості населення з оплати ЖКП (відсотків до початку звітного року) по району склав 65,3%.

ДЕМОГРАФІЧНА СИТУАЦІЯ

На 1 червня 2014 року у Дворічанському районі, за оцінкою, проживало 18122 особи. Упродовж січня-травня 2014 року чисельність населення зменшилася на 81 особу, що в розрахунку на 1000 наявного населення становило 10,8 осіб. Зменшення чисельності населення району відбулося за рахунок природного (69 осіб) та міграційного (12 осіб) скорочень населення.

За січень-травень 2014 року в цілому по району зареєстровано 88 народжених та 157 померлих, що в розрахунку на 1000 наявного населення становило відповідно 11,7 народжених та 20,9 померлих.

За січень-травень 2014 року у районі прибула 71 особа, вибуло 83 особи.

Підготовлено за матеріалами головного управління статистики у Харківській області.

СТРО ПРОГНОЗ

28 июля – 3 августа

ОВЕН (21.03-20.04)

Вы можете найти то, что давно искали. Возможны незначительные конфликты с коллегами по работе или соседями. Успешное время для налаживания отношений с лицами противоположного пола. В выходные лучше выбрать спокойный и размеренный отдых.

ТЕЛЕЦ (21.04-20.05)

Вам необходимо укреплять отношения с коллегами по работе. Больше гуляйте на свежем воздухе. Постарайтесь быть сосредоточенными и решительными, это позволит добиться успеха в важных делах. В выходные сможете наладить отношения с любимым человеком.

БЛИЗНЕЦЫ (21.05-21.06)

Ни в коем случае заранее не раскрывайте свои планы, да и вообще лучше держите язык за зубами. Вполне возможно, что к вам вернутся старые сердечные привязанности. Конец недели – удачные дни для обольщения и любви. В выходные существует вероятность получения травмы.

РАК (22.06-22.07)

В начале недели вас могут втянуть в конфликт. Лучше отказаться от поездок и дальних путешествий. Вам необходимо будет принять решение, важное для вас и ваших близких. Выходные будут чрезвычайно заполнены домашними делами.

ЛЕВ (23.07-23.08)

В начале недели нельзя заключать никаких сделок, связанных с недвижимостью. Будьте осторожнее со словами, иначе нечаянно можете инициировать серьезные конфликты. Вас могут незаслуженно в чем-то обвинить. Тайный недоброжелатель наконец покажет свое лицо.

ДЕВА (24.08-23.09)

Не отказывайтесь от общения, есть возможность узнать много нового и полезного. Следите за своими словами, иначе не избежите конфликтов. Возможно романтическое знакомство с человеком издалека, а может, возобновление старых сердечных привязанностей.

ВЕСЫ (24.09-23.10)

Ссоры могут иметь плохие последствия. Вы получите неожиданное и радостное известие. Будьте на чеку, иначе окажетесь легкой добычей воров или мошенников. В выходные отправляйтесь на природу, чтобы набраться жизненных сил.

СКОРПИОН (24.10-22.11)

В основном, неделя будет наполнена домашними хлопотами. Весьма удачно пройдут дела, связанные с посреднической деятельностью. Вам также стоит подготовиться к каким-то переменам. В выходные проявите осторожность – существует опасность получить травму головы.

СТРЕЛЕЦ (23.11-21.12)

Вас совершенно неожиданно могут обвинить в том, чего вы не совершали. Не стоит начинать новые дела, если для вас важен их благополучный результат. Семейные обстоятельства, скорее всего, приведут к неожиданным финансовым расходам. Выходные проведите вместе с семьей.

КОЗЕРОГ (22.12-20.01)

Ваше везение поможет преодолеть многие препятствия. Неделя отмечена важными переменами и неожиданными неприятными известиями. Конец недели – хорошее время для завершения затянувшихся дел. В выходные будьте осторожны, отдыхая на природе.

ВОДОЛЕЙ (21.01-20.02)

Можете с уверенностью брать за любое сложное дело. Но не дайте вашим чувствам преобладать над разумом. Возможны проблемы с пищеварением. Затянутое вами опасное мероприятие может закончиться достижением успеха в выходные.

РЫБЫ (21.02-20.03)

Возможны незначительные конфликты на работе. Вы можете попасть в незнакомую для себя ситуацию. Неожиданное оживление в делах наступит в конце рабочей недели. Выходные принесут вам новые интересные знакомства.

Ответы на сканворд №№ 57–58

По горизонтали: Амур. Удила. Лион. Лопасть. Нарыв. Кантата. Саго. Подача. Хутор. Иран. Отвага. Бак. Атас. Рак. Адажио. Акт.

По вертикали: Какаду. Анды. Ток. Лыко. Ржа. Подкова. Прозаик. Нло. Кот. Балласт. Дива. Маис. Арарат. Отит. Чага. Брань. Ананас.

КАЛЕЙДОСКОП

СКАНВОРД

Историческая область в Греции	Полный круговой поворот в танце	Гнёт	Дорога для пешехода	Дорогое содержание осетра	Ледник на Эльбрусе	Большое помещение
Лист хвойного дерева			Изгиб на грани разрыва		Минорное настроение	Маленький жираф
			Колея речки			
Маленький слепок землекопа		Защитный навес	Крылатый конь Зевса	Древнеримская монета		Зверёк с ценным мехом
Стадия, период				Речная рыба		
Оптический прибор	Слово в трубку		1/32 часть компаса	Одежда индианки		
				Складной текст	Неявка на работу	Вулкан в Турции
Подстилка на кровать		Компромиссное решение				
			Лучший период в жизни человека	Мать железа		Лекарственная форма
Негодные старые вещи		Висюльки по краю абажура				
				Удушливый газ		
				Музыкальный инструмент		

АНЕКДОТЫ

Парашютистов, прыгающих в Африке без оружия, местные племена называют гуманитарной помощью.

Надпись на магазине: «Здесь вы сможете найти все для женщин, кроме мужа».

На тонущем корабле один из пассажиров спрашивает капитана:

– Далеко ли отсюда до земли?
– Одна миля, сэр, – мрачно отвечает капитан.

– А в каком направлении?
– В вертикальном, сэр.

В салоне самолета группа парашютистов перед первым прыжком, во главе – два инструктора. Самолет набирает высоту, один инструктор говорит другому:

– Волнуются...
Второй окидывает взглядом парашютистов:

– Да нет, – говорит, – лица как лица...
– А воздух?!

– Скажи, какие ты знаешь стихи?
– Огонь, вода, воздух... и водка.

– А почему водка?
– Потому что когда папа начинает пить, мама всегда говорит, что отец находится в своей стихии.

– Мам, я хочу татуировку!
– Неси ремень, сейчас набьем!

На одной улице стоят три одинаковых магазина. Чтобы привлечь покупателей, на одном магазине повесили вывеску: «Старейшая фирма». На другом наоборот: «Новейший магазин». На третьем магазине, стоявшем между первыми двумя, повесили надпись: «Главный вход».

Рецепт от читателя

ОГУРЦЫ И КАБАЧКИ С КЕТЧУПОМ ЧИЛИ

Сегодняшняя наша заготовка на зиму – консервированные огурцы и кабачки с кетчупом чили – понравится не только любителям остренького. У нас дома такие огурчики и кабачки, обычно, не дожидаются зимы.

Ингредиенты

огурцы (небольшого размера) или кабачки;

лавровый лист;

душистый перец горошком.

Для маринада:

вода – 1 л;

уксус – 1 стакан;

сахар – 1 стакан;

соль – 2 ст. л.;

кетчуп чили – 1 пачка (300 г).

Приготовление

Складываем в банки (литровые или пол-литровые) лавровый лист и душистый перец. Тщательно промываем овощи, у огурцов срезаем попки, кабачки режем кольцами. Плотно укладываем огурцы/кабачки в банки (сколько войдет).

Готовим маринад. В кастрюлю наливаем воду, добавляем соль,



сахар и кетчуп. Доводим до кипения и вливаем уксус.

Заливаем горячим маринадом огурцы/кабачки. Накрываем крышками и стерилизуем полулитровые банки 10 минут, литровые – 15-20 минут.

Закатываем банки, переворачиваем вверх дном и укутываем, оставив их остывать в таком виде. Приятного аппетита!

Полезный совет

Чтобы маринованные огурцы хрустели, добавьте в банки листочки травы амарант (в народе ее называют шорец или поросычьи глазки).

Л. Черкасова.

НЕВЕРОЯТНО, НО ФАКТ

● Если все сосуды одного человека, включая вены, артерии, капилляры, вытянуть в одну линию, то этой «веревочкой» можно будет обмотать нашу планету 2-3 раза по экватору.

● Женское сердце бьется быстрее мужского.

● Мозг у неандертальца был больше, чем у нас.

● Французский язык был официаль-

ным языком Англии более 600 лет.

● Первый зоопарк был создан в Австралии в XV веке.

● Изначально фэн-шуй – искусство украшать могилы.

● Фламинго живут удивительно долгую жизнь – до 80 лет.

● Каждый день Земля тяжелеет на 100 тонн из-за падения космической пыли.

По материалам: wonderme.ru

Просто, доступно, эффективно

КАК ПРАВИЛЬНО ВЫБРАТЬ БЕНЗИНОВЫЙ ТРИММЕР

Все, кто имеет приусадебные участки, наверняка согласится с автором этих строк, что нет ничего более трудного в уходе за своими сотками, чем борьба с поистине бессмертными сорняками.

Сегодня на помощь нам пришли всевозможные триммеры. Но предлагаемых моделей оказалось так много, что проблема их выбора по своей сложности оказалась сопоставима с такой задачей, как если бы нам предложили выбирать металлообрабатывающие станки.

Словом, какой триммер выбрать? Электрический или бензиновый? Какой мощностью он должен обладать, дабы нам не пришлось переплачивать за него весьма существенные суммы и не упасть под ним из-за его неподъемного веса?

Бензиновые триммеры – это автономные устройства, предназначенные для скашивания травы или ветвей кустарников, которые в конструктивном отношении представляют собой штангу (вытянутую часть), к которой прикреплены одна или две ручки, бензиновый двигатель и режущая головка с ножом или леской.

В отличие от обычной косы, триммер бензиновый никогда не потребует от вас регулярной заточки лезвий. Вместо этого при появлении проблем с эффективностью срезы сорняков и ветвей кустарников достаточно в зависимости от режима работы и особенностей конкретной модели просто заменить режущий нож или катушку с леской.

Что касается мощности планируемого приобретения, то здесь не рекомендуется гнаться за самыми высокими показателями. Гораздо разумнее и экономичнее будет предельно тщательно продумать, что вам действительно требуется. Если размер вашего участка находится в пределах 5-ти соток, что наиболее типично в наших реалиях, то тратить лишние деньги на покупку дорогого профессионального бензинового триммера, отличающегося повышенной мощностью, совсем не обязательно.

Другое дело, если площадь земельных владений, требующих вашего ухода, составляет от 15 соток и выше. Тут уже без мощного помощника профессионального уровня просто не обойтись.



http://umeha.3dn.ru

ГРАД ГОЛІВ У ДОМАШНЬОМУ ПОЄДИНКУ

Перше коло регулярно-го календаря чемпіонату області поточного року футбольний клуб «Дворічна» завершив відкладеним матчем п'ятого туру проти команди «Енергетик-Зміївська ТЕС» з селища Комсомольське Зміївського району. Армія шанувальників футболу, яка завітала того дня на районний стадіон «Колос», аби підтримати команду, не була обманута в очікуванні красивої гри і позитивного результату для своїх земляків. Вболівальники стали свідками результативної гри і граду м'ячів, майстерно забитих футболістами обох команд.

У перші хвилини красивим результативним «пострілом» відзначився Ярослав Лебідь. Нападник прийняв м'яч у двадцяти метрах від воріт на правому фланзі атаки нашої команди і впевнено пробив у самісінький кут воріт суперника. Такий активний початок і ще безліч невикористаних голевих нагод дещо приголом-



шили суперників, які «прокинулися» лише в середині тайму. Після того, як м'яч втратили наші захисники у центральній зоні, гості провели швидку контратаку і відзначилися красивим ударом головою. Паритет було відновлено. До честі наших гравців, вже наступна атака після поновлення гри стала результативною. Пара нападників – О. Петрович та Я. Лебідь – розіграла комбінацію-двійку, і останній відзначився дублем. Ще десять хвилин знадобилося Ярославу, аби довести лік забитих м'ячів до трьох, коли він

вправно обіграв у центральній зоні оборонців гостей і використав вихід проти голкіпера, пробивши невідворотно під поперечку.

Дивним і нелогічним був другий м'яч, забитий гостями. Вони скористалися нагодою після порушення правил поблизу карного майданчика нашої команди і забили зі штрафного. Це був лише другий удар гостей у бік воріт господарів. Відповідь була і миттєвою, і результативною. Олександр Петрович змусив помилитися захисників команди гостей. Виходом сам на сам з голкіпером нападник скористався стовідсотково і встановив остаточний рахунок перед перервою.

Після відновлення гри ініціативою володіли гравці нашої команди. Вони зуміли зміцнити перевагу в рахунку до трьох м'ячів. Все той же О. Петрович «накрутив» захисників на правому фланзі і технічно відправив круглого під воротарем. Перевага господарів і певна задоволеність результатом були не кращими союзниками дворічан. Вони пропустили дві різючі контракти від енергетиків – і рахунок скоротився до мінімуму.

Проведені заміни і певна

зміна тактики швидко поживили матч і повернули ігрову перевагу на бік дворічан. За десять хвилин до фінального свистка судді чіткий напад з правого флангу атаки у виконанні Смірнова, Петровича, Лебідя завершився результативним ударом останнього. Така взаємодія партнерів дозволила Я. Лебідю стати найрезультативнішим гравцем команди за підсумками першого кола чемпіонату, а у звітному матчі поставити переможну крапку та оформити «покер».

Отож, перемога дворічан з хокейним рахунком 6:4 подарувала радість вболівальникам. Після завершення першого кола наша команда має в активі шість перемог і чотири поразки в пасиві. Вона набрала вісімнадцять очок та посіла четверту сходинку в турнірній таблиці. А молодий нападник дворічан Ярослав Лебідь увійшов у трійку бомбардирів чемпіонату, маючи в активі десять влучних ударів.

Старт другої частини чемпіонату заплановано на першу суботу серпня. Тоді відбудеться домашній поєдинок нашої команди проти барвінківського «Колоса». Не пропустіть свято футболу на нашому стадіоні!

В. КАЩА.



СРІБНИЙ ВИБЛИСК ДНІПРОВСЬКИХ ПІСКІВ

Нещодавно в місті Кременчук на пляжному стадіоні, розташованому на правому березі Дніпра, відбувся чемпіонат України серед юнаків і дівчат віком до 16 років. А в якихось 20-ти кілометрах від молоді, на лівому березі широкого Дніпра, вже місто Комсомольське приймало третій тур відкритого міжнародного чемпіонату «Кенгуру-2014».

Третій рік поспіль з нагоди святкування Дня металурга полтавські пляжники запрошують на свій затишний стадіон на базі відпочинку «Профілакторій» учасників чемпіонату. П'ять якісних майданчиків, компактне проживання, мальовничий берег затоки Дніпра цілком задовольняють як організаторів чемпіонату, так і його учасників. Серед останніх на цьому етапі були представники Києва, Астани, Запоріжжя, Донецька, Приморська, Сум, Полтави, Кременчука, Комсомольська, Білої Церкви, Харкова, Першомайська та Дворічної.

Волейболісти колодяненського «Факела», які виступають у старшій віковій категорії «MEN 38+», приїхали на Полтавщину в якості лідерів змагань за підсумками перших двох етапів чемпіонату.

«Факел» (В. Домнін, А. Куш) виступ на етапі розпочав грою з харківською командою «Аеліта». Перший сет програли. Але згодом пристосувалися до гри суперника і впевнено здобули перемогу в наступних трьох сетах.

Потім суперником «Факела» стала теж харківська команда «BMW», яка на попередньому етапі у Приморську заступила нашим хлопцям дорогу до фіналу в чотирьох сетах. Цього разу спритнішим виявився «Факел», який у трьох сетах здобув своєрідний реванш.

І ось остання гра туру, яка вирішувала долю золотих нагород, між «Потіхою» (м. Київ) та «Факелом». Ці команди також грали між собою на дру-



гому етапі у Приморську в боротьбі за бронзу. І тоді дуже впевнено у трьох сетах переміг «Факел», зрівнявши загальний рахунок зустрічей між цими командами за чотири роки – 2:2. Та цього разу спортивна фортуна була на боці київських пляжників. Вони програли перший сет, «на зубах» витягли другий і вже впевнено переграли «Факел» у двох наступних.

Таким чином, перемож-

цем третього етапу чемпіонату «Кенгуру» в категорії «MEN 38+» стала команда «Потіха». А для волейболістів «Факела» дніпровський пісок вже втретє мав срібний виблиск. Завдяки цьому успішному виступу колодяненський «Факел» зберіг першу позицію в загальному заліку чемпіонату і розпочне наступний тур з кращої позиції посіву учасників.

В. ДОМНІН.

ЗМАГАННЯ У «ШАХРАДІ»

Міжнародний день шахів було відзначено двома турнірами у відомому шахово-шашковому клубі «Шахрад» (університет радіоелектроніки, м. Харків) за участі більше п'ятдесяти спортсменів. Серед них були міжнародний гросмейстер, майстер ФІДЕ, майстри та кандидати спорту, шахісти-розрядники.

Після дев'яти турів у швидких шахах переможцем став 31-річний майстер спорту Олексій Яровинський з Харкова. Його результат – 7,5 бала.

Серед представників північно-східного регіону Харківщини досить вдало виступив 19-річний куп'янчанин і харківський студент Роман Соболь. Він на п'ятому місці зі здобутком 6,5 бала. Сьоме місце завоював уродженець Великобурлуччини Олександр Сазонов (6-ть балів), кандидат в майстри спорту. Дуже досвідчені шахісти Іван Гончаренко (Куп'янськ) та Володимир Чухіль (Великий Бурлук) посіли відповідно вісімнадцяте (5-ть балів) та двадцяте місце (теж 5-ть балів).

Переможець і призери турніру зі швидких шахів (термін 25 хвилин) отримали кубок, грамоти, грошові премії, книги. За підсумками відзначено сімох перших шахістів.

Автор цих рядків був єдиним представником Дворічанщини, виступив досить посередньо.

А. СМІЦЬКИЙ.

Куплю телят від 20-ти днів до 6-ти місяців.

Тел. 098-832-08-27.

Купівля ВРХ – корів, биків. А також коней.

Терміновий виїзд.

Тел. 066-332-08-48; 097-331-43-34.

Куплю корів, биків, коней – живою вагою.

Тел. 095-691-90-62; 098-044-92-46.

Загублене пенсійне посвідчення, серія ААЗ № 066586, видане 29.03.2013 р. управлінням ПФУ в Дворічанському районі на ім'я Берсенюва Сергія Геннадійовича, 31.01.1972 р.н., вважати недійсним.

Продам будинок загальною площею 83 м² з усіма зручностями. Є надвірні будівлі, свердловина, город – 0,10 га. Поблизу річки Оскіл. Ціна договірна.

Звертатися за тел.: 050-13-33-615; 7-66-00.

Куплю корів, биків, коней – живою вагою.

Терміновий виїзд.

Тел. 066-750-59-58; 067-913-11-91.

Закупаем бычков от одного месяца до шести месяцев весом от 60 кг до 200 кг. Цена договорная. Обращаться по тел.: 096-207-84-34; 068-061-93-38.

Куплю (дорого!) коров, быков, телок. Срочный выезд.

Тел. 096-979-74-63; 066-155-45-94.

Куплю ВРХ (биків, корів), коней – у будь-якій кількості. Терміновий виїзд.

Тел. 097-00-27-844; 099-68-92-884.

Закупаем бычков – от 10 дней до 5 месяцев (25 грн. за кг), до одного года (цена договорная). Тел. 050-59-55-227; 096-10-40-144.

Закупівля корів, коней, биків, баранів – живою вагою, без забою. Терміновий виїзд – цілодобово. Порядність у розрахунках. Тел. 099-066-75-78; 068-58-397-00; 093-527-36-96.

Куплю корів, биків, телиць – живою вагою. Терміновий виїзд.

Тел. 098-895-02-66; 099-041-45-61.

МАГАЗИН

«Побутова техніка» «Будмен»

Телевізори, холодильники, Будівельні матеріали, газові плити тощо. Інструменти тощо.

Термінал.

РИТУАЛЬНІ ТОВАРИ ТА ПОСЛУГИ

Труни, хрести, вінки, пам'ятники. Транспортні послуги.

с/мт. Дворічна, пров. Театральний, 4, магазин «Будмен», за територією ринку. ПП Філіпов.

Тел. 099-286-76-92; 067-572-41-88.

ПЕРЕДПЛАТА «ДК» ТРИВАЄ БЕЗПЕРЕРВНО

«ДВОРИЧАНСЬКИЙ КРАЙ»

Засновники – Дворічанська районна рада та Дворічанська районна державна адміністрація Харківської області України. Свідоцтво про реєстрацію ХК № 515 від 21.11.97 р.

Виходить по суботах.

Адреса редакції: 62702, с/мт. Дворічна, вул. Радянська, 11.

Адреса видавців: 62702, с/мт. Дворічна, вул. Радянська, 8, районна рада, райдержадміністрація.

Індекс видання: 61792 (для організацій – 23459). Друк офсетний. Обсяг – 4 друковані аркуші. Набрано і зведено в комп'ютерному відділі редакції газети «Дворічанський край», віддруковано: видавничий будинок «Балдрук», Харківська обл., м. Балаклія, вул. Жовтнева, 14. Тираж 2150. Зам. 122-30.

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Рукописи не рецензуються і не повертаються. За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях і оголошеннях відповідальність покладається на їх подавачів.

Редактор **А.Є. ФОМІН**
ТЕЛЕФОН/ФАКС – (05750) 7-67-48
E-mail: dk-gazeta@list.ru